Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 18 (1900)

Heft: 116

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 116 XVIII. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 28. März. 1900 Berne, Mercredi, 28 mars. XVIIIme année. № 116

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Liquidation der Elektrischen Strassenbahn Stansstad-Stans. — Die Ernte in Rumänien 1899. — Politische Macht und Geldwesen. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht Rorschach hat in der Sitzung vom 22. März 1900 beschlossen, es sei der Inhaber des Sparkassascheines der Ersparnisanstalt Toggenburg Nr. 4047 von Fr. 1600.—, d. d. Rorschach den 11. Juli 1899, lautend zu Gunsten des B. Chira-Codoni in Rheineck, aufgefordert, dieses Wertpapier binnen 3 Jahren beim Präsidium dieses Gerichtes vorzuweisen, ansonst dasselbe kraftlos erklärt würde. (W. 22¹)

Rorschach, den 25. März 1900.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Handen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l' omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. *Konkursamt Schlieren.* (519¹)
Gemeinschuldner: Bouffé, Peter Carl, Bauunternehmer, von St. Amarin (Elsass)), wohnhaft in Schlieren.
Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1900.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 2. April 1900, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur Lilie in Schlieren.
Eingabefrist: Bis und mit 24. April 1900.

Kt. Bern. *Konkursamt Burgdorf.* (534)
Gemeinschuldner: Jufer, Johann, Metzger, Burgdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1900.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 17. April 1900.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (535)
Gemeinschuldner: Albiez, Valentin, Baugeschäft, Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1900.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. April 1900, nachmittags 3 Uhr, im Portraitsaale des Rathauses am Kornmarkt in Luzern.
Eingabefrist: Bis und mit 28. April 1900.

Kt. Thurgau. *Konkursamt Weinfelden.* (536)
Gemeinschuldner: Oberhänsli, Gottl., gew. Viehhändler in Märstetten.
Datum der Konkurseröffnung: 24. März 1900.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. März 1900, nachmittags 2 Uhr, im « Sternen » in Weinfelden.
Eingabefrist: Bis und mit 28. April 1900.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera.* (532)
Fallito: Holenstein, Pietro, di Bütschwyl (Ct San Gallo), già negte in Giubiasco.
Data della dichiarazione del fallimento: 21 marzo 1900.
Prima adunanza dei creditori: Venerdi, 6 aprile 1900, alle ore 2 pom., nei locali dell'ufficio esecuzioni e fallimenti, in Bellinzona.
Termine per le insinuazioni: 28 aprile 1900 inclusivamente.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (531)
Failli: Corbaz-Renou, H., entrepreneur, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1900.
Assemblée des créanciers: Samedi, 31 mars 1900, à 3 heures après-midi dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 28 avril 1900 inclusivement.

Ct. du Valais. *Office des faillites d'Hérens, à Vex.* (530)
Failli: Lattion, Victor, boulanger, à Vex.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 mars 1900.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 4 avril 1900, à 2 heures du soir, au local de l'office à Vex.
Délai pour les productions: 28 avril 1900 inclusivement.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (533)
Failli: Funck, François-Antoine, seul chef de la maison «F. Funck», fabrique de savons, aux Eplatures.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mars 1900.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 6 avril 1900, à 9 heures du matin, à l'Hôtel de ville de La Chaux-de-Fonds.
Délai pour les productions: 28 avril 1900 inclusivement.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (550)
Failli: Bonacina, A., serrurier et marchand de vélocipèdes, Place de la Madeleine et Fort de l'Ecluse, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1900.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 6 avril 1900, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.
Délai pour les productions: 28 avril 1900 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (521¹/22¹)
Gemeinschuldner:
Benz, Hrch., Damenkleiderstoffhandlung. Schiflände 6 in Zürich I, dato wohnhaft in Hirslanden-Zürich V (S. H. A. B. 1900, pag. 121).
Gross, Rudolf, von Bonstetten, Bäckermstr., neue Beckenhofstrasse 27 in Unterstrass-Zürich IV (S. H. A. B. 1900, pag. 195).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 3. April 1900.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (537¹)
Gemeinschuldner: Isler, Rudolf, Konditor, Körnerstrasse Nr. 11 in in Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 215).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. April 1900.

Kt. Luzern. *Konkursamt Altishofen,* (538)
Gemeinschuldner: Döös, Joseph, gewes. Wirt in Nebikon (S. H. A. B. 1900, pag. 155).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. April 1900.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Broye, à Estavayer.* (539)
Faillie: Bersier, Adèle, pierriste, à Cugy (F. o. s. du c. 1899, page 1589).
Délai pour intenter l'action en opposition: 9 avril 1900 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié, passe en force s'il n'e attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern* (540)
Gemeinschuldner: Weibel, J. M., Hôtel Central, in Luzern (S. H. A. B. 1900, pag. 404).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 7 April 1900.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (549)
Failli: Duffey, Philippe, à Fribourg (F. o. s. du c. 1900, page 175).
Date de la clôture: 27 mars 1900.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (545/46/47)

Gemeinschuldner:

Ad. Kaufmann & Cie., Weinhandlung, Basel (S. H. A. B. 1899, pag. 1445).

Kaufmann-Burger, Ad., Weinhandlung, Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 196).

Marxer-Henner, Franz, Baugeschäft, Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 52).

Datum des Schlusses: 23. März 1900.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Illnau.* (542²)

Aus dem Konkurse des Haab, Walter, Müller in Rykon-Effretikon (S. H. A. B. 1900, pag. 403), werden Donnerstag, den 19. April 1900, nachmittags 2 Uhr, im « Sternen » in Rykon-Effretikon öffentlich versteigert:

1) Ein Wohn- und Mühlegebäude, Nr. 851, per Fr. 38,000 assekuriert.
2) Ein Säge- und Reibegebäude, 2 Turbinen etc, unter Nr. 852 per Fr. 10,000 assekuriert.
3) Ein Kellergebäude, Nr. 853, für Fr. 1800 brandversichert.
4) Ein Waschhaus und Holzschopf, mit Wohnung und Ladenschopfanbau, assek. Nr. 854, für Fr. 13,200 versichert.
5) Eine Scheune mit Schopf, Nr. 855, Assekuranz Fr. 11,000.
   Gesamt-Assekuranz dieser Gebäulichkeiten Fr. 74,000.
6) Ca. 2 Hektaren 50 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesland.
7) Ca. 1 Hektare 63 Aren Acker und Wiesen im Schuppis.
8) Ca. 2 Hektaren 67 Aren Wiesen im Zelgli.
9) Ca. 1 Hektare 80 Aren Wiesen im Langrüteriedtli.
10) Ca. 81 Aren Wiesen im Dornacker.
    Diese Objekte Ziff. 1 bis 10 liegen an- und beieinander.
11) Ca. 2 Hektaren 68 Aren Waldung im Riemenholz.
12) Eine ganze Dorfgerechtigkeit.

Zu diesem Etablissement gehört eine konstante Wasserkraft und es eignet sich dasselbe auch für jede andere Industrie.

Die Steigerungsbedingungen, Wasserrechtskonzessionen etc. liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (551)

Aus dem Konkurse des Isler, Rudolf, Konditor an der Körnerstrasse Nr. 11, Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 215), werden Mittwoch, den 2. Mai 1900, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant zur Viktoria an der Zweierstrasse Nr. 97 in Zürich III, Wiedikon, öffentlich versteigert:

Ein Doppelwohnhaus an der Körnerstrasse, Zürich III, unter Nr. 1231 für Fr. 104,400 assekuriert, mit 4 Aren 74,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum (Flur b, Nr. 4639/40).

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 22. April a. c. an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Bern. *Konkursamt Burgdorf.* (543)

Steigerungs-Widerruf.

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Buess-Meister, Joh.-Wernhard, gew. Kaufmann in Burgdorf (S. H. A. B 1900, pag. 320).

Die auf den 4. April nächsthin angeordnete Liegenschaftssteigerung findet infolge Beschlusses der Gläubigerversammlung vom 23. März 1900 nicht statt.

Ct. de Berne. *Administration de la faillite L.-S. Imer, à Neuveville.* (541)

Lundi, 9 avril 1900, à 4 heures après-midi, à l'Hôtel du Faucon à Neuveville, l'administration de la faillite L. S. Imer, ci-devant banquier, à Neuveville (F. s. du c. 1900, page 90), exposera en vente aux enchères publiques:

Une police d'assurance vie contractée auprès de la compagnie française « Le Phénix » pour un capital de fr. 30,000, payable au décès de l'assuré. La police a été souscrite en 1867 et les primes régulièrement payées. La vente aura lieu au comptant.

Pour tous renseignements s'adresser aux administrateurs de la faillite L. S. Imer, soit à MM. Fehlmann, notaire, à Bienne, et Casimir Gicot, notaire, au Landeron.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Sargans in Wangs.* (544)

Zweite Steigerung.

Gemeinschuldner: Giger-Pfiffner, B., Bäcker in Murg (S. H. A. B. 1900, pag. 255).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 28. April 1900, nachmittags 2½ Uhr im Gasthaus z. Rössli in Murg.

Objekte:

1) Ein Wohnhaus mit Bäckerei, Metzg, Stallungen und Schlachthaus in Murg, assek. für Fr. 26,700.
2) Das Gut Sitten mit Scheune, assek. für Fr. 600.
3) Das Gut Obertasten mit Scheune, assek. für Fr. 400.
4) Das Gut Untertasten mit Scheune, assek. für Fr. 400.

Schatzungssumme von Ziff. 1 Fr. 35,000, von Ziff. 2 Fr. 8770, von Ziff. 3 Fr. 6180, von Ziff. 4 Fr. 6500.

Angebote der ersten Steigerung: auf Ziff. 1 Fr. 28,000, auf Ziff. 2 Fr. 6000, auf Ziff. 3 Fr. 4000, auf Ziff 4 Fr. 5000.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (548²)

Schuldner: Eidenbenz, Fred., Engros-Lager von Damenkleiderstoffen, z. Elsässer in Zürich I (S. H. A. B. 1900, pag. 122.)

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 6. April 1900, vormittags 11 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flösserg. Nr. 1.

Schweizerisches Bundesgericht.

Liquidation der Elektrischen Strassenbahn Stansstad-Stans.

Bei der am 20. März l. Js. stattgefundenen Versteigerung der Elektrischen Strassenbahn Stansstad-Stans ist der Anschlagspreis von Fr. 41385 nicht geboten worden; das einzige, von Josef Durrer, Fabrikant in Sarnen, ausgehende Angebot erreicht vielmehr nur den Betrag von Fr. 1385. Gemäss Art. 31 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1874 wird dies den Gesellschaftsgläubigern hiemit zur Kenntnis gebracht und wird denselben Frist bis 8. April nächsthin angesetzt, binnen welcher sie sich in schriftlicher Eingabe an das Bundesgericht über die Annahme oder Ablehnung des erwähnten Angebotes aussprechen können. (V. 16¹)

Lausanne, den 24. März 1900.

Im Namen des schweiz. Bundesgerichts,

Der Präsident: **Rott.**

Der Sekretär: **Dr Th. Weiss.**

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die Ernte in Rumänien 1899.

Herr Generalkonsul Jean Staub berichtet unter dem 17. März 1900: Seit Menschengedenken hat Rumänien kein so schlechtes Jahr wie 1899 gehabt. Gänzliche Missernten, zu denen sich innere und äussere Schwierigkeiten gesellten, warfen das ganze wirtschaftliche Leben des Landes in eine tiefe verheerende Krise, die jetzt noch andauert und deren Nachwirkungen noch lange bemerkbar sein werden.

Der alte Feind des Landes, die Dürre, erweckte schon in der zweiten Hälfte des Frühjahres Befürchtungen, die mehr und mehr an Berechtigung gewannen. Schon im April herrschte im ganzen Lande eine drückende Hitze, die am zwanzigsten auf 33° C. im Schatten stieg, im Mai anhielt, ja noch zunahm. Kaum tröpfelte etwas Regen auf die lechzenden Fluren, so kamen Sturmwinde und verjagten die Regenwolken. Die Dürre dauerte fort wie ein böses Verhängnis.

Weizen. Unter der Wirkung der anhaltenden Trockenheit entwickelte sich der Weizen nur zu schnell, doch karg in den Körnern. Man fand es überflüssig, mit dem Schnitt desselben bis zur gewöhnlichen Erntezeit zu zögern und begannt damit schon am 14./26. Juni. Obwohl man sich über das Erträgnis der Weizenernte keinen Illusionen hatte hingeben können, so blieb dasselbe doch noch tief unter den bescheidensten Erwartungen. Die angesäete Fläche war zwar grösser als jemals — 1,661,360 ha — allein der Ertrag war trotzdem geringer als je und belief sich nur auf 9,185,000 hl gegen 25 Millionen hl im Jahre 1896. Der Mittelertrag der fünf Jahre 1894—1898 belief sich auf 19,606,600 hl; somit zeigt die diesjährige Weizenernte einen Ausfall von 10½ Millionen hl gegenüber dem Durchschnitt der früheren fünf Jahre. Auf den ha gerechnet ergeben letztere durchschnittlich 13,3 hl, während die Ernte dieses Jahres kaum 5,5 hl gab. Das kläglichste Resultat zeigte der Distrikt Braila, wo es nur 0,6 hl per ha gab. Aber auch das Departement Jalomitza, das auf 173,000 ha nur 224,000 hl, also nur 1,3 hl per ha erntete, sowie die Dobrudscha, gehören zu den am empfindlichsten geschädigten Gegenden des Landes. Etwas besser ergieng es in der kleinen Walachei, wo der grosse Distrikt Dolj (Craiova) es auf 10 hl per ha brachte. Das Departement Mehedintz (Turn Severin) konnte sogar über 12 hl per ha einheimsen. Dort war auch die Qualität meistens befriedigend; im übrigen aber zeigte es sich, dass der Weizen auch qualitativ missraten war und die auswärtigen Abnehmer, von diesem Ausfall frühzeitig unterrichtet, kehrten unsern Märkten alsbald den Rücken.

Roggen geriet noch weniger als Weizen. Der ha warf durchschnittlich nur 3,7 hl ab, gegen 14 hl in den vorhergehenden fünf Jahren. Die gesamte Ernte auf den angebauten 189,340 ha betrug nur 700,700 hl gegen 2,688,000 hl im Vorjahr.

Gerste ergab von allen Getreidesorten den grössten Ausfall mit bloss 2,5 hl per ha oder 1,601,000 hl auf 639,000 ha, während in den fünf Jahren 1894—1898 im Mittel 14 hl per ha oder 8,596,000 hl jährlich geerntet worden war. Dabei gab es Distrikte wie Dorohoi, in der obern Moldau, deren Fechsung 16,4 hl per ha ergab, während die Dobrudscha, das hauptsächlichste Produktionsgebiet von Gerste, keinen halben hl per ha erntete.

Hafer missriet ebenfalls, doch in etwas milderem Verhältnis als das übrige Getreide, indem es davon doch noch 7,2 hl per ha gegen den fünfjährigen Durchschnitt von 15,6 hl gab. Zudem war die angebaute Fläche grösser als früher, 310,210 ha gegen 281,830 ha. Auch hier war die obere Moldau begünstigt. Dorohoi allein erntete mit 508,000 hl oder 25,6 hl per ha fast den vierten Teil der ganzen Produktion.

Raps. Die Kultur von Raps ist bekanntlich ein Glückspiel, das häufig fehlschlägt, doch fallen de Würfel gewöhnlich schon früh im Jahre, und wenn der Raps missrateu ist, so kann das Erdreich umgeackert und bis anfangs Juni mit einer Maisart (Cinquantina) bestellt werden, die bei günstiger Witterung zur Reife bis im Herbst reichlich Zeit hat. Im Berichtsjahre fehlte aber diese Vorbedingung und die nachträgliche Maisaussaat lieferte für die missratene Rapsernte keinen Ersatz. Angebaut waren mit Raps allerdings nur 38,260 ha, die 160,280 hl abwarfen, also 4,2 hl per ha, gegen 10,8 hl des Durchschnitts der früheren fünf Jahre.

Mais. Welch ein Kontrast innert Jahresfrist! Während im Jahre 1898 Rumänien die grösste Maisernte, die es je gemacht, mit nahe an 36 Mill. hl verzeichnete, wurden im Jahre 1899 auf einer Fläche von 2,017,000 ha nur 9,768,700 hl, also nur 4,8 hl per ha, gegen 16,9 hl im Vorjahre, geerntet. Immerhin wurde auch dieses schwache Ergebnis, wenn nicht mit Befriedigung, so doch als Trost begrüsst, war doch damit die Gewähr geboten, dass das Land vor einer Hungersnot beschützt bleibe. Der Mais ist das Brod der Bauern. Aber von obigem Ertrage wird noch ein beträchtlicher Teil für die Ausfuhr übrig bleiben. Diese wird nun, nachdem auch die auswärtigen Preise wieder etwas gestiegen sind, in Bälde stattfinden und dafür wieder Gold, das in Rumänien den Winter über selten und sehr teuer geworden war, ins Land kommen. In den Jahren 1894—1898 waren jährlich 24½ Millionen hl, 12,9 hl per ha, Mais im Durchschnitt geerntet worden. Mais wird in allen Gegenden des Landes vom Schwarzen Meer und der Donau bis in die Vorberge der Karpathen gebaut, am meisten jedoch in der fruchtbaren Tiefebene, die sich in der grossen und kleinen Walachei nach der Donau hin erstreckt. So hat im Berichtsjahre das Departement Dolj (Craiova), was die Ausdehnung der Maissaaten anbelangt, den Record mit 159,480 ha gehalten, dann folgen Teleorman (Turnu Magurele) mit 132,240 ha, Ilfov (Bucharest) mit 113,870 ha, Vlasca (Giurgevo) mit 113,240 ha, Jalomitza (Calarashi) mit 108,000 ha. Unter der Sonnenglut des rumänischen Unglücksjahres 1899 litt die Maispflanze am meisten im Distrikte Telcorman, wo der Hektar nur 1,8 hl Korn lieferte.

Futterpflanzen. Die bis tief in den Sommer andauernde Dürre erweckte die schlimmsten Befürchtungen hinsichtlich der Ernährung des grossen Viehstandes. Die Weideplätze erschienen öde und verbrannt, man sah eine Katastrophe kommen. Das Domänen-Ministerium erteilte die Erlaubnis, die Staatswaldungen dem Vieh zur Weide zu öffnen, obwohl man sich der grossen Nachteile, die diese Massregel notwendigerweise nach sich ziehen musste, bewusst war. In der Absicht, dem bedrängten Bauernstand zu Hülfe zu kommen, schloss darauf das Ministerium Lieferungsverträge für viele tausend Wagen Heu in Siebenbürgen und Ungarn ab. Als dann späterhin der ersehnte Regen in reichlichem Masse eintrat, erholten sich wie durch ein Wunder die Prärien und lieferten einen Futterertrag, auf den niemand mehr gerechnet hatte. Ein grosser Teil der Lieferungsverträge, deren Ausführung auf den Spätherbst in Aussicht genommen war, konnte, allerdings mit grossen Opfern für den Staat, schliesslich storniert werden. Die Ausdehnung des Wiesenlandes, darunter auch angesäete Triften

erreichte im Berichtsjahre 643.770 ha, die aber nur einen Ertrag von 6½ Millionen q, gegen 14 Millionen, auf ungefähr der gleichen Fläche, im Jahr zuvor lieferten.

Wein. In dem düstern Bilde der rumänischen Ernte des Jahres 1899 erscheint als einziger lichter Punkt die Weinlese, welche ein sehr befriedigendes, in einzelnen Rebgeländen sogar ein ausgezeichnetes Resultat ergab. In Odobesti (Moldau) wurde der Ertrag auf 140—150 hl per ha geschätzt. Leider war die Kauflust nicht gross; schweizerische Käufer, die in früheren Jahren die grössten Abnehmer waren, fehlten ganz. Der Konsum im Inland lag infolge der Krise darnieder. Die hohen Preise, die seit der völligen Missernte des Vorjahres bezahlt worden waren, kamen schon lange vor der Weinlese ins Wanken. Beim Beginne der letztern schwankten die Preise je nach Qualität und Lage zwischen 18,0 und 25,0 Lei per hl, fielen aber später um 20 bis 30% und haben sich seitdem wieder etwas gehoben. Es sind grosse Bestände von letztjährigem Wein eingekellert; sie harren der Nachfrage aus dem Auslande, die aber nicht erscheinen will. Der Rebstock hat gut überwintert.

Verschiedenes. — Divers.

Politische Macht und Geldwesen. In dem Verlage von E. S. Mittler & Sohn in Berlin sind von einem Pseudonym «Nauticus» soeben treffliche Worte über die Pflege der Valuta veröffentlicht worden. Der Verfasser kommt zu dem Ergebnis, dass Valutazerrüttung gleichbedeutend ist mit Machtzerstörung. Er schreibt:

Zwischen der politischen Macht und dem Geldwesen eines Landes besteht eine unverkennbare Wechselwirkung. Der Satz, dass zum Kriegführen vor allem Geld und noch einmal Geld gehöre, hat zwar heute nicht mehr die völlig unbedingte Geltung wie zu Montecucculis Zeiten, wo für Geld nicht nur Waffen und Kriegsmaterial, sondern auch Heere zu kaufen waren; aber auch heute giebt es noch Söldnerheere, und im übrigen ist das Geld nach wie vor einer der wichtigsten Faktoren für eine nachhaltige Kriegführung. Nicht das Geld, das in Kriegsschätzen liegt; die 120 Millionen des Juliusturmes in Spandau sind nur ein Sparpfennig für den ersten Bedarf bei der Mobilmachung. Ein moderner Krieg verschlingt Summen, deren Bereithaltung und Aufstapelung in Friedenszeiten ganz unmöglich wäre. Die Mittel zur Kriegsführung müssen vielmehr während der kriegerischen Aktion selbst beschafft werden, und zwar auf dem Wege des Kredits, durch die Begebung von Schatzanweisungen und die Aufnahme von Anleihen. Dabei kommt natürlich das Ausland sehr stark in Betracht, denn die Aufnahmefähigkeit des heimischen Marktes für Anleihen ist zu Zeiten kriegerischer Verwicklungen, wo jedermann mit grösserer Vorsicht und Aengstlichkeit als in normalen Zeiten mit seinen verfügbaren Mitteln zurückhält, auf die Dauer kaum gross genug.

Die finanzielle Kriegsbereitschaft eines Landes besteht deshalb in erster Reihe in seinem Kredit, vor allem in dem unbedingten Zutrauen, welches auch das kapitalkräftige Ausland auf die Sicherheit seines Geldwesens setzt.

Während des Krieges von 1870/71 musste der Norddeutsche Bund, da Deutschland damals noch Silberwährung hatte, die zur Begebung im Ausland bestimmten Schatzanweisungen auf Pfund Sterling englischer Währung ausstellen, um ihre Unterbringung zu ermöglichen. Heute hat Deutschland das, dank seiner Goldwährung, nicht mehr nötig. Die einzige Sorge braucht nur die zu sein, dass man allenthalben darauf Vertrauen setzt, dass die Reichswährung auch die kritischen Zeiten aushalten wird. Solange das der Fall ist, wird es möglich sein, bei einem Kriege das nötige Geld im Wege des Kredits ohne allzu grosse Opfer aufzubringen.

Wenn so auf der einen Seite ein solides Geldwesen das wichtigste Stück der finanziellen Kriegsbereitschaft ausmacht und somit eine wichtige Stütze unserer politischen Macht darstellt, so bestehen doch auch Beziehungen in der umgekehrten Richtung. Denn die Zerstörung des Geldwesens gehört in wirtschaftlicher Beziehung unstreitig zu den schlimmsten Folgen, die ein unglücklicher Krieg haben kann. Ein Zusammenbruch der Landeswährung erschüttert die Grundlagen des ganzen wirtschaftlichen Lebens, indem er alle geschäftlichen Beziehungen ins Schwanken bringt; er schädigt vor allem die Arbeiter, deren Lohn kaum, oder bestenfalls erst sehr allmählich der Entwertung des Geldes entsprechend steigt; er verringert den Wert der in Landesgeld angelegten Ersparnisse und beeinflusst dadurch in nachteiliger Weise den Trieb zur Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit; er löst die festen Beziehungen auf, in denen das Landesgeld zu dem Geld der wichtigsten Handelsvölker steht, und erschwert dadurch ausserordentlich die Erhaltung und Wiederanknüpfung des Handelsverkehrs mit dem Ausland; — kurz, eine Erschütterung der Währung erschwert es auch dem arbeitsamsten Volk in ganz besonderem Mass, sich wirtschaftlich wieder emporzuarbeiten und die Schädigungen des Krieges wieder gut zu machen. Die Geschichte aller Staaten, die durch unglückliche Kriege zur Papierwährung gekommen sind, hat gezeigt, welcher enormen Anstrengungen und welcher langen Friedenszeit es bedarf, um die metallische Währung wieder herzustellen, und welch ein schweres Hemmnis eine gestörte Valuta für die wirtschaftliche Entwicklung und Kraftentfaltung eines Landes ist.

Politische Macht und Geldwesen müssen sich gegenseitig stützen und verstärken.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Deutsche Reichsbank.

	15. März. Mark.	23. März. Mark.		15. März. Mark.	23 März. Mark.
Metallbestand	850,337,000	859,927,000	Notencirculation	1,012,150,000	1,034,593,000
Wechselportefeuille	722,922,000	759,880,000	Kurzf. Schulden	561,225,000	600,688,000

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	15. März. Kronen	23. März. Kronen		15. März. Kronen	23. März. Kronen
Metallbestand	1.137,452,067	1,137,633,026	Notencirkulation	1,251,617.280	1,246.373,960
Wechsel:					
auf das Ausland	58,260,357	58,205,032	Kurzfäll. Schulden	73,898,039	78 951,199
auf das Inland	246,685,236	237,809,031			

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Weltbekannter Kur- u. Badeort. Saison das ganze Jahr.

Berühmte Kochsalz-Thermen. 69° C.

Wiesbaden

Nahe dem Rhein.

Unvergleichliche Heilerfolge bei Gicht, Rheumatismus, Ischias, Gelenk-, Nerven-, Magen- u. Darmleiden, sowie bei Krankheiten der Athmungsorgane.

Prospecte gratis. Städt. Kurverwaltung. (397)

Buchführung.

Ordne zuverlässig rasch und diskret lang vernachlässigte Buchführungen. Inventur u. Bilanzen. Bücherexpertisen. Einführung der amerikanischen Buchführung nach praktischestem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, (505) Zürich V, Forchstrasse 86.

Abonnemente nehmen alle Postbureaux entgegen.

Heizungs-Anlagen, Warmwasser und Dampf, Oefen, Bäder, Koch- und Waschherde

Silb. Med. Paris 1889. Goldene Medaillen Zürich. Bern, Genf.

erstellen unter Garantie **Gebr. Lincke, Zürich.**

Fabrik: Industriequartier. (1206)

Rigibahn-Gesellschaft.

Coupon Nr. 10 kann vom **27. März 1900** an mit **Fr. 50 = 10 %** in **Basel** bei Herren **Kaufmann & Cie.** und in **Luzern** » der **Bank in Luzern** eingelöst werden.

Luzern, den 26. März 1900.

Namens des Verwaltungsrates der Rigibahngesellschaft,

(503) *Der Präsident:* **L. Coraggioni.**

J. Schnyder, Mitglied des Verwaltungsrates.

St. Gallische Kantonalbank.

Wir geben so lange Konvenienz aus:

4 % Obligationen

auf 3 Jahre fest mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlichr Künedigung, in durch 100 teilbaren Beträgen von Fr. 1000 an, auf den Namen oder auf Inhaber lautend.

(1695) **Die Bankdirektion.**

Soehen erschien:

Die Haftbarkeit in der gewerbsmässigen Auskunfterteilung nach schweiz. Recht.

Herausgegeben vom **Informations-Bureau Prudentia, Zürich** (Metropol).

Inhaltsverzeichnis:

1) Historische Entwicklung des Auskunftswesens.
2) Haftbarkeit zwischen Auskunftgeber und Auskunftnehmer.
3) Haftbarkeit zwischen Auskunftbureau gegenüber dem Angefragten.
4) Haftbarkeit der **Selbstauskunft.**
5) Diskretionspflicht.
6) « Ohne Obligo ».

(506)

Zu beziehen à **Fr. 1** direkt beim **Informations-Bureau Prudentia, Zürich.**

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die **Erd-, Maurer-, Zimmer-, Holzcement-, Schreiner-, Glaser-, Schlosser- und Maler-Arbeiten** für ein **Werkstatt- und Magazingebäude** und ein **Handmagazin** zur **Laborierwerkstätte** im Schächenwalde bei **Altdorf** werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Zeichnungen und Vorausmasse sind im Bureau der Laborierwerkstätte bei Altdorf zur Einsicht aufgelegt.

Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Bauten bei Altdorf» bis und mit dem **6. April** nächsthin franco einzureichen an die **Direktion der eidg. Bauten.**

Bern, den 24. März 1900. (502)

„HELVETIA"

Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit zu der

Montag, den 30. April 1900, vormittags 9½ Uhr,

in unserm Verwaltungsgebäude

stattfindenden

siebenunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1899.
2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3) Verteilung des Jahresgewinnes.
4) Wahl von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
5) Wahl von zwei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in die Direktion aus der Mitte der Verwaltungsratsmitglieder für die Dauer eines Jahres.
6) Wahl von fünf Rechnungsrevisoren für das Rechnungsjahr 1900.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 21 und 22 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können an unserer Centralkasse vom 21. April an bezogen werden.

Vom 21. April an werden die **Bilanz** und die **Rechnung über Gewinn und Verlust,** samt dem **Revisionsbericht,** am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 40 Aktionären, welche zusammen mindestens 200 Aktien repräsentieren, beschlussfähig ist, so werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen. (499)

St. Gallen, den 28. März 1900.

„HELVETIA", Schweiz. Feuer-Versicherungs-Gesellschaft:

F. Haltmayer. **Grossmann.**

Allgemeine

Versicherungs-Gesellschaft „HELVETIA" in St. Gallen.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit zu der

Montag, den 30. April 1900, vormittags 11 Uhr,

in unserm Verwaltungsgebäude

stattfindenden

einundvierzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1899.
2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3) Verteilung des Jahresgewinnes.
4) Wahl von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
5) Wahl von zwei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in die Direktion aus der Mitte der Verwaltungsratsmitglieder für die Dauer eines Jahres.
6) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das Rechnungsjahr 1900.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 21 und 22 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können bei unserer Centralkasse vom 21. April an bezogen werden.

Vom 21. April an werden die **Bilanz** und die **Rechnung über Gewinn und Verlust,** samt dem **Revisionsbericht,** am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 25 Aktionären, welche zusammen Aktien im Nennwerte von mindestens 1 Million Franken repräsentieren, beschlussfähig ist, so werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen. (500)

St. Gallen, den 28. März 1900.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft „HELVETIA":

F. Haltmayer. **Grossmann.**

Zürcher Papierfabrik a. d. Sihl.

Obligationen-Coupons-Einlösung.

Die am 31. März 1900 fälligen Coupons unserer Anleihen, Serie A und B, werden vom 30. März nächsthin an spesenfrei eingelöst

bei der **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich**

und auf **unserm Hauptbureau in der Fabrik a. d. Sihl** in **Zürich III.**

Zürich III, den 24. März 1900.

(488) **Die Direktion.**

Elektricitätswerk Olten-Aarburg A. G., Olten.

Die am 1. April d. J. fälligen Obligationencoupons **I. Hyp. Nr. 6** und **II. Hyp. Nr. 3** werden von heute an von den nachstehenden Stellen kostenlos eingelöst:

in **Olten;**	von der	**Ersparniscassa Olten,**
» **Solothurn:**	» »	**Solothurner Kantonalbank,**
» **Aarau:**	» »	**Aargauischen Kreditanstalt,**
» **Baden:**	» »	**Bank in Baden,**
» **Zürich:**	» »	**Bank in Baden,** Filiale Zürich,
» **Luzern:**	» »	**Luzerner Kantonalbank.**

Olten, den 24. März 1900. (403)

Elektricitätswerk Olten-Aarburg A. G., Olten.

Schweiz. Volksbank.

Die Dividende pro 1899 ist von der Delegiertenversammlung auf **5½ %** bestimmt worden und kann von heute an bezogen werden, soweit sie nicht nach § 34 der Statuten gutgeschrieben werden muss.

Die Stammanteilgutgaben der per Ende 1899 ausgetretenen Mitglieder werden ebenfalls von heute an ausbezahlt.

Bern, den 26. März 1900.

(501) **Die Generaldirektion.**

Städtische höhere Handelsschule in Genf.

Die Aufnahme der Schüler der deutschen Schweiz, welche die höhere Handelsschule in Genf besuchen wollen, findet **Mitte April** statt.

Dieselben werden in den

Vorbereitungskursus

aufgenommen, der speciell für die deutschen Schüler bestimmt ist.

Ferienkursus

vom **15. Juli** bis **Anfang September.**

Programme stehen zur Verfügung und sind durch die **Direktion** zu beziehen. (497)

Emil Schwyzer & Co., Zürich

(vormals **M. Cosulich-Sitterding**). (778)

Panzerkassen. Geldschränke.

Fabrik in Albisrieden.

Verkaufs-Dépôts bei Herrn **Anton Waltisbühl,** Bahnhofstr. 46, **Zürich** und Ecke Steinenberg-Elisabethenstrasse, **Basel.**

Telegramm-Adresse: **Schweizerkassen Zürich.**

Brief-Adresse: **Emil Schwyzer & Co., Zürich.** — *Telephon Nr. 961,* **Zürich.**

Soennecken

Um schnell und sicher eine für die Hand passende Feder zu finden, wähle man nach Soennecken's System unter folgenden Auswahlen: (326)

Stelle Federhaltung		Schräge Federhaltung	
Schrift	Auswahl	Schrift	Auswahl
fein	Nº 1	fein	Nº 4
mittel	„ 2	mittel	„ 5
dick	„ 3	dick	„ 6

Jede Auswahl (15) Federn 40 cts.

In allen besseren Schreibwarenhandlungen vorrätig

Scellos

beste heute existierende Lederriemen.

Garantie für 4jährige Eichen-Gruben-Gerbung. (86)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.